ܦܪ̈ܫܝܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܟܐܦܐ ܫܡܥܘܢ

ܡܬܝ 18:16

= ܠܘܬܒܐ

- ܠܘܬܒܐ ܒܘܬ ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܕܫܘܠܛܢ ܥܕܬܐ
  - ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܕܫܘܠܛܢ ܥܕܬܐ ܦܠܚܝ ܡܘܡܝܢ̈ܐ ܒܚܕ ܕܪܓܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐܝܟ ܐܒܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܠܗ ܡܛܪ̈ܢܐ ܕܡ̈ܫܘܚܝܬܐ.
  - ܐܦܠܐ ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܘ ܡܕܢܚܐ "ܡܪܕܝܬܐ ܡܛܪ̈ܢܝܬܐ ܕܫܘܠܛܢ ܥܕܬܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܚܘܠܛܢܐ" ܘܡܕܪܐ ܕܐܝܬ ܒܘܬܚܘܬܐ ܒܝ ܐܢܐ ܡܢ ܥܕܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܚܘܠܛܢܐ ܕܦܢܛܩܘܣܛܝ ܡܢ ܘܪ̈ܝܐ ܕܦܫܝܛܐ ܬܐܘܪ ܦܠܝܓܘܬܐ ܚܠܐ ܕܘܟ̈ܝܐ ܢܘܡ̈ܝܐ (ܐܦܣܩܘܦܘܬܐ 3)... ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܡܫܘܚܝܬܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܢܘܡܘܣܐ ܠܫܘܠܛܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗܘ ܡܥܠܝܐ ܕܠܐܝܟ ܠܗ ܦܠܚܘ...
  - ܡܫܒܚܢ ܐܝܬ ܡܕܢܚܐ ܐܦܠܐ ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܒܝ "ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ"... ܘܐܦܠܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܗܘ ܠܟܠܕܝܐ ܒܐܦܠܐ ܘܪ̈ܝܐ ܒܘܢ̈ܝܢܐ ܡܢ ܒܝܬ ܢܝܫܢܐ ܠܚܘܠܛܢܐ ܕܠܘܒܟܐ (ܦܛܪܝܪܟܐ ܡܫܝܚ ܠܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܒܥܕܬܐ ܘܡܫܝܚܝܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܘܪܡܫܐ ܠܗ ܪܒܬܐ ܕܠܘܒܟܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܡܝܐ ܕܝܘܡܐ).
- ܡܕܢܚܐ ܕܦܛܪܝܪܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܦܠܐ ܢܘܡܐ ܥܘܠܐ ܡܢ ܟܪ̈ܝܣܛܝܢܐ ܕܡܬܝ ܡܪܩ. 16: 13 – 20 ܘܡܫܘܚܬܐ ܡܪܩ. 21: 12–14. ܘܦܛܪܝܪܟܐ ܕܒܝܬܘܠ ܦܪܘܩ ܡܫܝܚܝܢܘܬܗ ܠܡܕܝܢ ܡܠܘܟܐ ܕܪ̈ܫܐ:
  - ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܒܪܐܠܗܐ
  - ܡܕܒܪܐ ܕܡܪܝܐ ܠܦܘܠܚܢܐ

ܦܛܪܝܪܟܐ ܒܝܫܘܥ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܐܘܪܚܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܫܡܗ ܒܘܬ ܥܕܬܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܠܐܦܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܝܬ ܡ̈ܫܘܚܝܬܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܚܠܝܐ ܒܝܡܡܐ: "ܒܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܠܥܕܬܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܠ ܚܘܠܛܢܐ. ܘܡܫܝܚ ܠܟܠܗܘܢ ܐܢܫܝ ܕܒܥܕܬܗ ܠܘܩܒܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܦܘܠܚܢܐ، ܡܕܝܢܐ، ܕܫܘܒܚ ܒܡܠܟܐ ܦܛܪܝܪܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܕܡܕܒܪܐ، ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܪܘܚܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ... ܗܘ ܕܡܢ ܠܥܕܬܗ ܐܚܝܕ ܒܝ ܐܢܐ ܡܕܢܚܐ".

- ܡܫܝܚܐ ܕܡܪܝܐ، ܗܘ ܒܝܫܘܥ، ܡܢ ܬܠܬ ܡܫܝܚܘܬܗ ܕܐܝܬܘܠ ܒܝܘܡ ܡܕܒܪܢܘܬܐ، ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܚܠܝܐ: "ܐܝܟ ܐܦܠܐ ܒܝܬܐ ܒܝ ܐܢܫܘܬܐ ܥܕܬܝ، ܘܦܪ̈ܫܝܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܟܐܦܐ ܫܡܥܘܢ" (18:16).

ܘܠܘܬܒܐ ܐܝܬ: ܡܘܕܝܢܘ ܦܪ̈ܫܝܐ ܕܫܘܠܛܢܐ؟

= ܦܘܼܠܵܚܵܐ

- ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܫܝܘܿܠ ܐ̱ܣܝܼܪܝܼ ܚܲܕ ܟܵܠܵܐ ܦܲܪ̈ܬܵܐ ܡܢܵܬ݂ܘܿܢ ܕܥܝܵܕܵܐ... ܘܝܼܢܵܐ ܟܠܡܝܼܫ ܫܘܼܚܵܐ ܕܡܥܒܪ̈ܢܵܐ
ܗܵܠܵܐ ܠܵܐ ܗܵܘܵܐ ܒܘܼܟ݂ܪܵܐ ܠܟ݂ܝܼܕܘܿܗܝ... ܘܐܵܗܵܐ ܗܵܘܹܐ ܟ݂ܵܠܵܐ ܡܕܲܡܝܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܫܲܒ݂ܬܵܐ ܕ "ܥܹܕܬ݂ܵܐ" ܦܵܬ݂ܵܐ
ܝܼܠܵܗ̇ ܕܥܝܵܕܵܐ.

- ܡܦܲܫܩܵܢܹ̈ܐ ܕܟܬ݂ܵܒ݂ܵܐ ܡܕܝܼܢܵܝܵܐ ܕܐܲܡܪܝܼ ܒܘܼܬ݂ ܗܵܘܟܲܢܵܐ ܕܐܵܗܵܐ ܦܸܬܓ݂ܵܡܵܐ: ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܫܝܘܿܠ ܠܵܐ ܚܵܠܒܝܼ
ܥܲܠܵܗ̇ (Dödsrikets portar skall aldrig få makt över den) ܘܗܵܘ ܒܘܼܬ݂ ܐܵܗܵܐ ܒܘܼܬ݂ ܡܲܩܪܒ݂ ܝܼܠܹܗ:
ܟܠ ܩܘܼܪ̈ܒܹܐ ܕܡܕܲܡܝܵܢܹ̈ܐ، ܡܕܝܼܢ̈ܵܝܹܐ ܗܵܘܝܼ ܗܵܘܵܐ ܣܘܼܪܵܝܵܐ ܒܥܘܼܪ̈ܒܹܐ ܕܐܲܒ݂ܗܵܬ݂ܵܐ ܘܗܵܘܵܐ ܠܗܘܿܢ ܬܲܪ̈ܥܹܐ
(ܕܫܝܘܿܠ)، ܘܐܲܝܟ ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܒܝܼܫܹܐ ܘܗܵܘܝܼ ܕܩܘܼܪܒܵܐ ܡܕܲܡܝܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܕܝܵܩܸܪ ܗܵܘܵܐ ܠܗܘܿܢ، ܒܥܵܠܡܵܝ̈ܘܼܬ݂ܵܐ، ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ
ܐܲܝܟ ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܡܕܝܼܢܵܝܵܐ ܗܵܘܝܼ ܚܲܝܠܵܐ ܘܡܲܥܠܝܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܕܝܼܢܬܵܐ.

- ܗܵܕܵܟ݂ܵܐ ܒܗܵܘܵܢܵܐ ܣܘܼܟ݂ܵܠܵܐ ܐܲܝܟ ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܫܝܘܿܠ: ܚܲܝܠܵܐ ܕܫܝܘܿܠ. ܘܫܝܘܿܠ ܠܗܘܿܢ ܕܥܵܢܹܐ ܕܟܬ݂ܵܒ݂ܵܐ
ܡܕܝܼܢܵܝܵܐ ܒܠܵܗ̇ ܕܩܘܼܪܒܵܐ ܕܝܵܠܹܐ (ܥܕܵܢܵܐ) ܒܟܠ ܡܲܥܒ݂ܕ ܕܦܲܓ݂ܪܵܐ ܝܼܠܹܗ ܡܢ ܐܵܢܵܐ ܚܲܝܘܼܬ݂ܵܐ... ܘܐܵܗܵܐ
ܦܸܬܓ݂ܵܡܵܐ ܡܲܢܕܵܐ ܝܼܠܹܗ ܠܫܝܘܿܠ ܐܝܼܬ݂ ܚܲܕܵܐ ܡܕܝܼܢܬܵܐ ܚܲܝܠܬܵܐ ܕܐܝܼܬ݂ܠܵܗ̇ ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܐܲܡܪܝܼ
ܠܘܼܩܒ݂ܵܐ ܕܚܲܝܠܵܗ̇.

= ܣܘܼܟܵܠܵܐ

- ܡܘܿܕܝܼ ܒܥܵܢܹܐ ܝܼܠܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܕܦܵܠܹܛܠܵܗ̇ ܒܘܼܬ݂ ܥܹܕܬܹܗ؟
  - ܥܹܕܬܵܐ ܝܼܠܹܗ ܡܵܪܐ ܐܲܠܡܝܼܢܘܿܗܝ ܕܐܵܦ ܗܵܘ ܥܲܡ ܡܵܨܹܝ ܚܲܝܠܵܐ ܘܦܵܝܸܫ ܡܫܝܼܚܵܐ ܠܥܘܼܠܡܵܐ ܘܡܲܢܗ، ܐܲܝܟܵܐ
    ܥܲܡ ܡܵܨܹܐ ܡܢ ܥܸܡܹܗ ܡܫܝܼܚܵܐ ܘܦܲܪܨܘܿܦܵܐ ܠܟ݂ܝܼܕܘܿܗܝ. ܥܹܕܬܵܐ ܝܼܠܹܗ ܠܥܘܼܕܪܵܢܵܐ ܕܚܲܝܠܘܼܬ݂ܵܐ ܕܡܲܘܬ݂ܵܐ ܟܠ
    ܡܲܢ ܕܐܵܡܹܢ ܒܹܗ، ܘܥܹܕܬܵܐ ܕܗܘܼܢܵܝܵܐ ܝܼܠܹܗ ܕܩܲܕܝܼܫܘܼܬ݂ܹܗ، ܘܟܠ ܐܲܚܪܹܢ ܥܲܡ ܦܵܬ݂ܵܐ ܒܥܵܠܡܵܐ
    ܐܲܠܵܗܘܼܬ݂ܵܐ ܠܚܲܝܠܵܐ ܕܫܝܘܿܠ ܐܲܝܟܵܐ ܐܵܦ ܥܲܡ ܫܢܵܐ ܓܲܘ ܚܲܝܠܵܐ ܕܫܝܘܿܠ ܦܵܬ݂ܵܐ ܝܼܠܹܗ.
  - ܥܹܕܬܵܐ ܗܝܼܝ ܠܵܐ ܥܵܢܝܵܐ، ܡܘܼܟܵܟ݂ܵܐ ܥܲܡܸܪ ܡܘܼܟܵܟ݂ܵܐ ܥܹܕܵܠܵܐ ܝܼܠܹܗ ܠܚܲܝܠܵܐ ܕܡܲܘܬ݂ܵܐ، ܐܲܝܟܵܐ ܥܹܕܬܵܢܵܝܵܐ
    ܡܲܟܘܼܡ ܡܘܼܟܵܟ݂ܵܐ ܚܕܵܬ݂ܵܐ ܘܥܹܕܬܵܐ ܫܢܵܐ ܡܲܠܹܗ، ܘܥܲܡ ܫܢܵܐ.

- ܗܲܕܟ݂ ܥܹܕܬܵܐ ܝܼܠܹܗ ܕܥܹܕܬܵܐ ܦܵܬ݂ܵܐ ܒܥܵܠܡܵܐ ܒܝܼܕ ܚܲܝܠܵܐ ܕܡܫܲܡܫܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܘܡܲܘܕܝܵܢܘܼܬ݂ܵܐ ܒܝܘܿܡ ܒܘܼܠܵܚܵܐ
ܘܐܵܦ ܚܲܕ ܚܲܝܠܵܐ ܕܡܵܪܝܵܐ ܕܥܵܠܹܡ ܒܝܼܕ ܒܘܼܢܵܝܹ̈ܐ ܕܥܹܕܬܵܐ، ܬܲܪ̈ܥܹܐ ܕܫܝܘܿܠ ܠܵܐ ܚܵܠܒܝܼ ܥܲܠܵܗ̇ ܕܐܵܡܹܢ
ܕܠܵܐ ܡܢ ܐܲܠܵܗܵܐ ܕܚܵܠܹܒ ܥܲܕܲܡ ܡܲܢܗܵܐ ܕܝܘܿܡܵܐ.